



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशन

खण्ड १५] शिमला, शनिवार, ८ जुलाई, १९६७/१७ आषाढ़, १८८६ [संख्या २७]

विषय-सूची	
भाग १	वैधानिक नियमों को छोड़ कर हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल और जुडिशल कमिशनरज कोर्ट द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि .. .. . २२६—२३१
भाग २	वैधानिक नियमों को छोड़ कर विभिन्न विभागों के अध्यक्षों और जिना मैजिस्ट्रेटों द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि .. २३१—२३३
भाग ३	अधिनियम, विधेयक और विधेयकों पर प्रवर समिति के प्रतिवेदन, वैधानिक नियम तथा हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल, जुडिशल कमिशनरज कोर्ट, फाइनेन्शल कमिशनर तथा कमिशनर आफ इन्कम-टैक्स द्वारा अधिसूचित आदेश इत्यादि २३३
भाग ४	स्थानीय स्वायत्त शासन: म्युनिसिपल बोर्ड, डिस्ट्रिक्ट बोर्ड, नोटिफाइड और टाउन एरिया तथा पंचायत विभाग .. —
भाग ५	वैयक्तिक अधिसूचनाएं और विज्ञापन .. — २३३—२३४
भाग ६	भारतीय राजपत्र इत्यादि में से पुनः प्रकाशन .. —
भाग ७	भारतीय निर्वाचन आयोग (Election Commission of India) को वैधानिक अधिसूचनाएं तथा अन्य निर्वाचन सम्बन्धी अधिसूचनाएं .. २३४
—	अनुसूक्त .. .. . —

भाग १—वैधानिक नियमों को छोड़ कर हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल और जुडिशल कमिशनरज कोर्ट द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि

हिमाचल प्रदेश सरकार

APPOINTMENT DEPARTMENT  
NOTIFICATIONS

Simla-4, the 17th January, 1967

No. 3-45/63-Apppt.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 12 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to appoint Shri D. K. Trivedi, DHANI Civil Service, to be Magistrate of the First Class, under the said Code, with all the powers of a Magistrate 1st Class, to be exercised within the local limits of Mandi district, with effect from the date of his taking over as Magistrate 1st Class, Mandi.

N. C. KAUSHAL,  
Under Secretary.

Simla-4, the 25th January, 1967

No. 3-13/62-Apppt.—In exercise of the powers vested in him under section 37 read with the fourth schedule to clause (b) of sub-section (1) of section 260 of the Code of Criminal Procedure, 1898, the Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to invest Shri Munshi Ram, Magistrate 1st Class-cum-Revenue Assistant, District Mandi, with powers to try summarily, within the local limits of Mandi district, the offences specified in section 260 of the said Code, with immediate effect.

JOSEPH DINA NATH,  
Under Secretary.

*Simla-4, the 8th February, 1967*

**No. 3-13 58-Apptt.**—The Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to appoint temporarily with effect from the date of his taking over Shri Tilak Raj Handa, Senior Sub-Judge, Simla, as officiating District and Sessions Judge, Mahasu and Kinnaur districts, in addition to his own duties, vice Shri A. S. Bhatnagar, granted 65 days earned leave. Shri Handa will be entitled to pay of the higher post *i.e.* in the scale of Rs. 900-50-1000-60-1600-50-1800 for the period of his officiating as District and Sessions Judge, Mahasu and Kinnaur districts, under F.R. 49.

*Simla-4, the 13th February, 1967*

**No. 1-9 62-Apptt.**—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 12 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), the Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to appoint Shri Mohinder Lal Gupta, DHANI Civil Service, presently posted as General Assistant, Mahasu district, to be a Magistrate of the First Class, under the said Code, with all the powers of a Magistrate 1st Class, to be exercised within the local limits of District Mahasu, with effect from the date of his taking over as General Assistant, Mahasu district.

*Simla-4, the 15th February, 1967*

**No. 1-16 64-Apptt. I.**—In supersession of Himachal Pradesh Government Notification No. J. 54-171/49, dated the 8th September, 1949 and in exercise of the powers conferred by section 5 of the Prisons Act, 1894, as applied to Himachal Pradesh, the Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to appoint with immediate effect, the Director of Welfare, Himachal Pradesh as the Inspector General of Prisons for the whole of Himachal Pradesh.

N. M. MAJMUDAR,  
*Joint Secretary.*

#### APPOINTMENT (I) DEPARTMENT NOTIFICATION

*Simla-4, the 8th February, 1967*

**No. 3-25/65-Apptt.**—In continuation of this Department Notification of even number, dated the 28th July, 1966, the Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, under rule 35 of the Delhi, Himachal Pradesh and Andaman and Nicobar Islands Civil Service Rules, 1965, is pleased to allow the continuance of the *ad-hoc* appointment of Shri Het Ram, a non-cadre officer, presently posted as Assistant District Planning and Development Officer, Mandi district, against a duty post of the DHANI Civil Service, for a further period of six months, with effect from the 1st December, 1966, or till the availability of a cadre officer, whichever is earlier.

M. C. SHARMA,  
*Chief Secretary.*

#### APPOINTMENT (II) DEPARTMENT NOTIFICATIONS

*Simla-4, the 25th January, 1967*

**No. Apptt. 4-2/55-(Theog).**—In exercise of the powers conferred by paragraph 24 of Himachal Pradesh (Courts) Order, 1948, the Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, in consultation with the Judicial

Commissioner, Himachal Pradesh, is pleased to confer upon Shri R. K. Dharmani, Subordinate Judge, Theog, District Mahasu, the jurisdiction of a Judge of the Court of Small Causes under the Provincial Small Cause Courts Act, 1887 (IX of 1887), for the trial of Small Cause Suits upto the value of Rs. 200 (Rupees two hundred) to be exercised by him within the local limits of Tehsil Theog, District Mahasu.

*Simla-4, the 8th February, 1967*

**No. 1-42/57-Apptt. (II).**—In exercise of the powers vested in him under section 9 (3) of Code of Criminal Procedure, the Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to appoint Shri Netra Singh Shandil, officiating Registrar, Judicial Commissioner's Court, Himachal Pradesh, as Assistant Sessions Judge for the Session Division of Mandi to exercise jurisdiction in respect of the following cases:—

- (1) State *versus* Dilbar Singh u/s 409/467 I.P.C.
  - (2) State *versus* Chet Ram u/s 435 I.P.C.
  - (3) State *versus* Tij Singh, Shrimati Mohini u/s 363/366 I.P.C.
  - (4) State *versus* Tulsi Ram Janku u/s 363/366 I.P.C.
- While trying the above cases, he will sit at Mandi.

N. M. MAJMUDAR,  
*Joint Secretary.*

#### TRANSPORT DEPARTMENT NOTIFICATION

*Simla-1, the 28th June, 1967/7th Asadha, 1889*

**No. T.-26-116/57.**—In supersession of this department Notification No. T. 26-116/57, dated 30th April, 1966, the Lieutenant Governor, Himachal Pradesh, has been pleased to re-constitute the Transport Advisory Committee as under:—

1. Shri Kunj Behari Lal, M.L.A. .. *Chairman*

#### OFFICIAL MEMBERS

1. Secretary (Transport) to the Government of Himachal Pradesh.
2. Chief Engineer, Himachal Pradesh, Public Works Department, Simla.
3. Chairman, State Transport Authority, Himachal Pradesh, Simla.
4. General Manager, Himachal Government Transport, Simla .. *Member-Secretary.*

#### NON-OFFICIAL MEMBERS

1. Shri Sita Ram, M.L.A.
2. Shri Babu Ram, M.L.A.
3. Shri Ishwar Dass, M.L.A.
4. Shri Dhinoo Ram, M.L.A.
5. Shri Daulat Ram Chauhan, M.L.A.
6. Shri Keshav Ram, M.L.A.
7. Shri N. N. Mohan, Solan.
8. Chairman, Marketing and Development Federation, Himachal Pradesh, Simla.
9. Chairman, Kangra District Wholesale Co-operative Society, Dharamsala.
10. General Secretary, Himachal Pradesh Truck Operators Union, Dhalli.
11. Secretary, Himachal Public Carriers Union, Gagret, District Kangra.
2. The functions of the Committee shall be:
  - (i) to suggest ways and means of planning and development on a regional basis;
  - (ii) to discuss and advise difficulties and problem of the public and operators, both in passenger and

goods transport and facilities and amenities provided to the travelling public;

(iii) to advise on the amenities provided to the staff employed in road transport services and conditions of work;

(iv) to suggest development of road facilities, particularly bridges and culverts;

(v) to advise on the Motor Vehicles Rules and amendments to them.

3. The term of the Transport Advisory Committee will be one year. The Chairman and other non-official

members will be entitled to T.A. and Daily Allowance as admissible under the Rules.

M. C. SHARMA,  
Secretary

## VIDHAN SABHA SECRETARIAT

### NOTIFICATION

*Simla-4, the 3rd July, 1967*

No. 1-20/67-VS.—The Speaker, Himachal Pradesh Legislative Assembly has nominated Shri Amar Singh to the House Committee for the year 1967-68, constituted vide notification of even No., dated the 8th May, 1967

By order,  
D. R. DHAMIJA,  
Secretary.

**भाग २—वैधानिक नियमों को छोड़ कर विभिन्न विभागों के अध्यक्षों और जिला मैजिस्ट्रेटों द्वारा अधिसूचनाएं इत्यादि**

## OFFICE OF THE REGISTRAR, CO-OPERATIVE SOCIETIES, BILASPUR DISTRICT, BILASPUR OFFICE ORDER

*Bilaspur, the 19th December, 1966*

No. Cs. Bil. (L.C.)-422/61-II.—Whereas Shri D. D. Dhiman, D.A.O., the Liquidator of the Labour and Contract Co-operative Society Ltd., Bilaspur has made no progress in the liquidation proceedings since the date of his appointment. Hence I, M. S. Sharma, Registrar Co-operative Societies, Bilaspur district, (Himachal Pradesh) in exercise of the powers conferred upon me under section 104 of the Himachal Pradesh Co-operative Societies Act, 1956 read with rules 112 of the Himachal Pradesh Co-operative Societies Rules, 1960, do hereby appoint Shri Om Prakash Verma, Inspector Co-operative (Marketing) Bilaspur district, Himachal Pradesh the Liquidator of the Bilaspur Labour and Contract Co-operative Society Ltd., Bilaspur (Himachal Pradesh) in place of Shri D. D. Dhiman the present Liquidator.

The said Shri Om Prakash Verma, Inspector (Marketing) shall in the performance of his duties as Liquidator of the said society exercise all powers under section 105 of the Himachal Pradesh Co-operative Societies Act, 1956.

M. S. SHARMA,  
Registrar.

## OFFICE OF THE REGISTRAR, CO-OPERATIVE SOCIETIES, KINNAUR DISTRICT, KALPA ORDER

*Kalpa, the 15th March, 1966*

No. Co-op. 1-(129)/57-II.—In exercise of the powers conferred upon me under section 104 of the Himachal Pradesh Co-operative Societies Act No. 13 of 1956 read with Co-operative Department Notification No. 10/106/60-Co-op., dated the 26th June, 1964, I, K. C. Sharma, Registrar, Co-operative Societies (Primary), Kinnaur district, Kalpa, do hereby appoint Shri Ram Rattan Sharma, Auditor, Co-operative Societies, Kinnaur district, Kalpa as Liquidator of the Recong Peo Public Servant Co-operative Multipurpose Society Ltd., Peo, vice Shri Sukh Ram Auditor, Co-operative Societies, Kinnaur district, Kalpa (now Inspector) liquidator of the society. The present orders are in supersession of my order of even number, dated the 24th December, 1964 and these orders shall take retrospective effect from the

date of which Shri Ram Rattan took over formal charge from Shri Sukh Ram.

The said Shri Ram Rattan Sharma shall in the performance of his duties as liquidator exercise all powers under section 105 of the Himachal Pradesh Co-operative Societies Act, 1956.

K. C. SHARMA,  
Registrar.

## OFFICE OF THE REGISTRAR, CO-OPERATIVE SOCIETIES, SIRMUR DISTRICT, NAHAN OFFICE ORDER

*Nahan, the 27th May, 1966*

No. CSI. (63)/58.—In supersession of this office order No. CSI. (63)/58-547, dated 2nd February, 1966 and in exercise of the powers vested in me under section 104 of the Himachal Pradesh Co-operative Societies Act, (13 of 1956), I, Pratap Singh, Registrar, Co-operative Societies, Sirmur district, Nahan do hereby appoint Shri K. N. Sehgal, Inspector of the Ghunnughat Co-operative Multipurpose Society Ltd., Nahan in place of Shri Bahadur Singh Chauhan, Inspector transferred to Mandi district.

He is also empowered to exercise all the powers as defined in section 105 (2) from (a) to (1) of the Himachal Pradesh Co-operative Societies Act, No. 13 of 1956.

PRATAP SINGH,  
Registrar.

## OFFICE OF THE DISTRICT MAGISTRATE, CHAMBA DISTRICT, CHAMBA OFFICE ORDER

*Chamba, the 29th June, 1967*

No. 4764-69.—In pursuance of Rule 102 of the Himachal Pradesh Panchayat Rules, I, Abhay Raj Singh, District Magistrate, Chamba district, Chamba hereby send the requisition to Tehsildar, Churah of Chamba district to arrange for selection of 15 adults by the Gram Sabha of each circle to serve as Panches of the Nyaya Panchayat before 15th July, 1967.

The Tehsildar Churah who shall act as Returning Officer is directed to send a copy of programme chalked out by him under Rule 103 of Panchayat Rule and also send to the undersigned the report of selection in the manner laid down in Rule 106 of the Himachal Pradesh Panchayat Rules.

ABHAY RAJ SINGH,  
District Magistrate.

## INDUSTRIES DEPARTMENT

FORM 'H'

DECLARATION UNDER SECTION 24 OF THE  
PUNJAB STATE AID TO INDUSTRIES ACT, 1935

Kangra, the 26th June, 1967

No. D/110/29/9615.—Whereas a notice was served on Shri Goverdhan Dass s/o Dina Nath village and P.O. Paprola, Tehsil Palampur, District Kangra on the 5-1-1967, under section 23 of the Punjab State Aid to Industries Act, 1935, calling upon the said Goverdhan Dass s/o Dina Nath of Paprola to pay to me the sum of Rs.13 (interest with interest thereon at the rate of 3% per annum from 28-8-1965 till date of final payment) and whereas the said sum has not been paid in full, I hereby declare that the sum of Rs. 13(interest), with further interest thereon at the rate of 7-1/2 per cent per annum from 28-8-1965 till date of final payment is due from the said Shri Goverdhan Dass s/o Dina Nath village and P.O. Paprola, Tehsil Palampur and that the property described in the attached schedule is liable for the satisfaction of the said debt.

## SCHEDULE

All assets present and to be hereinafter acquired by the loanee, whether the said assets or in future in his name including book-debts, stocks, shares, security offered by his sureties and premises machinery, and equipment whether existing or to be purchased with the aid to the loanee or part thereof. Sureties Sarvshri Ditta Mal and Jai Ram.

Sd/-

District Industries Officer, Kangra at Dharamsala.

फार्म 'ज'

उद्योग विभाग, हिमाचल प्रदेश

अधिसूचना

पंजाब राज्य उद्योग सहायता अधिनियम, 1935 की धारा

24 के अधीन घोषणा

Kulu, the 26th June, 1967

No. L/327/2437.—जबकि पंजाब राज्य उद्योग सहायता अधिनियम, 1935 की धारा 23 के अधीन 24-5-67 को नोटिस दिया गया था, जिसमें उक्त Smt. Sawarna Devi को 666 रु० की राशि 7½ प्रतिशत वार्षिक व्याज दर सहित 9-3-67 से अन्तिम अदायगी की तिथि तक मुझे अदा करने के लिए कहा गया था, और चूंकि समस्त उक्त राशि अदा नहीं की गई है, इसलिए मैं घोषणा करता हूँ कि 1,000 रु० की राशि 9-3-67 से अन्तिम अदायगी की तिथि तक 7½ प्रतिशत वार्षिक व्याज दर सहित उक्त Smt. Sawarna Devi से देय है और संलग्न अनुसूचि में निर्दिष्ट सम्पत्ति से उक्त कर्ज की पूर्ति की जा सकती है।

## SCHEDULE OF RECOVERY

All the assets presented and to be hereinafter acquired by mortgagor whether the assets now or in future in his home, including book debts, stores, stocks in his premises and machinery existing or to be purchased with the aid of the loan or part thereof.

Sd/-

Assistant District Industries Officer.

Smt. Sawarna Devi w/o  
Shri Sukh Ram, Dhalpur,  
Kulu.

फार्म 'ज'

उद्योग विभाग हिमाचल प्रदेश

अधिसूचना

पंजाब राज्य उद्योग सहायता अधिनियम, 1935 की धारा

24 के अधीन घोषणा

Kulu, the 26th June, 1967

No. L/273/2440.—जबकि पंजाब राज्य उद्योग सहायता अधिनियम, 1935 की धारा 23 के अधीन 24-5-67 को नोटिस दिया गया था, जिसमें उक्त Shri Budhi Singh को 200 रु० की राशि 7½ प्रतिशत वार्षिक व्याज दर सहित 1-3-67 से अन्तिम अदायगी की तिथि तक मुझे अदा करने के लिए कहा गया था, और चूंकि समस्त उक्त राशि अदा नहीं की गई है, इसलिए मैं घोषणा करता हूँ कि 1,800 रु० की राशि 1-3-67 से अन्तिम अदायगी की तिथि तक 7½ प्रतिशत वार्षिक व्याज दर सहित उक्त Budhi Singh से देय है और संलग्न अनुसूचि में निर्दिष्ट सम्पत्ति से उक्त कर्ज की पूर्ति की जा सकती है।

## SCHEDULE OF RECOVERY

All the assets presented and to be hereinafter acquired by the mortgagor whether the assets now or in future in his home, including book debts, stocks, stores in his premises and machinery existing or to be purchased with the aid of the loan or part thereof.

Sd/-

Assistant District Industries Officer.

Shri Budhi Singh s/o Shri Nahiner  
V.P.O. Larankelo, Tehsil and District,  
Kulu.

फार्म 'ज'

उद्योग विभाग, हिमाचल प्रदेश

पंजाब राज्य उद्योग सहायता अधिनियम, 1935 की धारा

24 के अधीन घोषणा

Kulu, the 26th June, 1967

No. L/116/2429.—जबकि पंजाब राज्य उद्योग सहायता अधिनियम, 1935 की धारा 23 के अधीन 24-5-1967 को नोटिस दिया गया था, जिसमें उक्त Loharu को 80 रु० की राशि 7½ प्रतिशत वार्षिक व्याज दर सहित 1-5-1967 से अन्तिम अदायगी की तिथि तक मुझे अदा करने के लिए कहा गया था, और चूंकि समस्त उक्त राशि अदा नहीं की गई है, इसलिए मैं घोषणा करता हूँ कि 135 रु० की राशि 1-5-67 से अन्तिम अदायगी की तिथि तक 7½ प्रतिशत वार्षिक व्याज दर सहित उक्त Loharu से देय है और संलग्न अनुसूचि में निर्दिष्ट सम्पत्ति से उक्त कर्ज की पूर्ति की जा सकती है।

**SCHEDULE OF RECOVERY**

All the assets presented and to be hereinafter acquired by the mortgagor whether the assets now or in future in his home, including book debts, stores, stocks in his premises and machinery existing or to be purchased with the aid of the loan or part thereof.

Sd/-

Assistant District Industries Officer.

Shri Loharu s/o Shri Jindu,  
V. & P.O. Kharga, Tehsil Nirmand,  
District Kulu.

**DEPARTMENT OF MULTIPURPOSE PROJECTS  
AND POWER****CORRIGENDUM**

Simla-4, the 26th June, 1967

No. MPP. 1-12/66-26494-530.—Please read "Resident Engineer Bassi-Power House Construction Division Jogindernagar" instead of "Executive Engineer, Bass Power House Construction Division Jogindernagar" appearing at serial number 6 under column Designation of Officer of this office Notification No. MPP. 1-12/66-23778-814, dated 8-6-1967.

Y. K. MURTHY,  
Chief Engineer.

**भाग ३—अधिनियम, विधेयक और विधेयकों पर प्रवर समिति के प्रतिवेदन, वैधानिक नियम तथा हिमाचल प्रदेश के उप-राज्यपाल, जुडिशल कमिशनरज़ कोर्ट, फाइनेन्शल कमिशनर तथा कमिशनर आफ इन्कम टैक्स द्वारा अधिसूचित आदेश इत्यादि**

**CIVIL SUPPLIES DEPARTMENT  
NOTIFICATION**

Simla-4, the 27th June, 1967

No. 1-2/64-CS.—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955) read with the Notification of the Government of India, Ministry of Food and Agriculture Community Development and Co-operation (Department of Food), published under G.S.R. 906, dated the 9th June, 1966, in the Gazette of India Extraordinary [part II, section 3, sub-section (i)], dated the 9th June, 1966 and with the prior concurrence of the Central Government the Administrator (Lieutenant Governor), Himachal Pradesh, is pleased to make the following amendment in the Himachal Pradesh Foodgrains Dealers Licensing Order, 1964.

**AMENDMENT**

In the said Order—

(i) After clause II the following new clause shall be inserted, namely:—

"X 12 savings.—Nothing contained in this order shall apply to the movement, purchase, sale or storage for sale of foodgrains by the Food Corporation of India: Departments or Institutions of the State Government and their organisations."

(ii) The existing clause 12 shall be renumbered as clause 13.

By order,  
B. S. SINGH,  
Secretary

**EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT  
NOTIFICATION**

Simla-2, the 29th June, 1967

No. 7-26/65-E&T.—In exercise of the powers under section 59 of the Punjab Excise Act, 1914 (I of 1914) as in force in Himachal Pradesh, and under the Himachal Pradesh Liquor Prohibition Rules, 1965, and by virtue of powers of the Financial Commissioner vested in me by the Himachal Pradesh Excise Powers and Appeal Orders, 1965, I, K. R. Chandel, Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh do hereby amend form P. R. 2, prescribed vide this Department Notification No. 1-17/64-E&T-(VI), dated the 9th December, 1965, as under:—

In condition No. 4 of the said Form for the words "and shall issue cash memos" the words "and shall exhibit a list of such prices conspicuously at the premises and shall issue cash memos." shall be substituted.

K. R. CHANDEL,  
Excise and Taxation Commissioner.

**भाग ४—स्थानीय स्वायत्त शासन: म्युनिसिपल बोर्ड, डिस्ट्रिक्ट बोर्ड, नोटोफाइड और टाउन एरिया तथा पंचायत विभाग**

शून्य

**भाग ५—वैयक्तिक अधिसूचनाएं और विज्ञापन**

FORM NO. 1

**Notice under section 19 (2) of the Provincial Insolvency Act**

In the Court of Shri T. R. Handa, P.C.S., Insolvency Judge, Simla.

Insolvency petition No. 1 of 1967.

Saryshri Rattan Chand, (2) Chhangan Mal ss/o Shri

Choocha Ram partners of the firms of M/s. Gobind Lal Rattan Chand, Iron and Hardware Merchants, The Mall Simla and (3) Messers Govind Lal Rattan Chand, Iron and Hardware Merchants, The Mall Simla through Nos. 1 and 2 above

Versus

Shri Ram Narain Mehra, and others (Respondents).  
Creditor Debitor.

To

All concerned.

Notice is hereby given under section 19(2) of the Provincial Insolvency Act that the petitioners have applied to this court praying to adjudge him/respondents as

insolvent and that the said petition stands posted to 28-7-1967, for hearing.

Dated this 26th June, 1967.

T. R. HANDA,  
Insolvency Judge.

### भाग ६—भारतीय राजपत्र इत्यादि में से पुनः प्रकाशन

शून्य

### भाग ७—भारतीय निर्वाचन आयोग (Election Commission of India) की वैधानिक अधिसूचनाएं तथा अन्य निर्वाचन सम्बन्धी अधिसूचनाएं

#### ELECTION DEPARTMENT NOTIFICATION

Simla-2, the 1st July, 1967

No. 6-22/67-Elec.—The Election Commission's Order No. HP-LA/40/67, dated the 3rd June, 1967, is hereby published for general information.

By order,  
D. R. DHAMIJA,  
Chief Electoral Officer.

#### ELECTION COMMISSION, INDIA ORDER

Tolkatora Road, New Delhi-1, the 3rd June, 1967

No. HP-LA/40/67.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Jai Karan s/o Shri Ram Dial, Village and P.O. Narwana, Tehsil Kangra (Himachal Pradesh),

a contesting candidate for election to the Himachal Pradesh Legislative Assembly from the 40-Dharamsala Constituency, has failed to lodge an account of his election expenses within the time and in the manner required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder and has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10 A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Jai Karan to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

By order,  
K. S. RAJAGOPALAN,  
Secretary to the Election Commission.

अनुपूरक

शून्य